



Industry and Science  
Canada  
Legal Metrology

Industrie et Sciences  
Canada  
Métrologie légale

APPROVAL No. — N° D'APPROBATION

AM-4710 Rev. 1

JAN 13 1994

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry,  
Science and Technology for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, pour:

**CATEGORY OF DEVICE:**

Electronic Portable Postal Scale

**CATÉGORIE D'APPAREIL:**

Balance postale électronique

**APPLICANT / REQUÉRANT:**

Pitney Bowes  
P.O. Box 5901, Station "F"  
Ottawa, Ontario  
K2C 3W3

**MANUFACTURER / FABRICANT:**

Pitney Bowes  
P.O. Box 5901, Station "F"  
Ottawa, Ontario  
K2C 3W3

**MODEL(S) / MODÈLE(S):**

J061

J071

**RATING / CLASSEMENT:**

90 kg x 0.02 kg / 200.1 lb x 0.1 lb

45 kg x 5 g / 99 lb x 0.05 lb

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

#### SUMMARY DESCRIPTION:

The device is an electronic bench scale incorporating an integral digital indicator with an input/output port.

The device comprises a shear beam load cell which is bolted to a base spider and which supports an upper spider and removable platter.

The LCD consist of 5 mm high 7 segment digits for weight display with a lb/kg indicator. Three adjacent pressure sensitive switches provide zero, calibration and lb/kg functions.

The two set point linear calibration is enabled by an internal switch.

The device is equipped with a lockable means of levelling and a level indicator.

For model J071, the zero and span adjustments are located within the housing of the device which can be sealed with a wire and lead seal.

For model J061, the zero and span adjustments are located within the housing of the device which can be sealed with a wire and lead seal which are located on the top and the bottom of scale.

#### DESCRIPTION SOMMAIRE:

L'appareil est une balance de table électronique munie d'un indicateur numérique intégré et d'une porte entrée/sortie.

L'appareil comporte une cellule de pesage de cisaillement qui est boulonnée à une araignée et un plateau amovible.

L'affichage du poids est assuré par un ACL qui consiste de chiffres à 7 segments de 5 mm de haut et par un indicateur lb/kg. Trois touches affleurantes adjacentes sont associées à la remise à zéro, à l'étalonnage et au mode lb/kg.

Un interrupteur interne permet d'effectuer l'étalonnage linéaire à deux point.

L'appareil est équipé de pieds réglables et verrouillables et d'une bulle de mise au niveau.

Dans le cas du modèle J071, les dispositifs de réglage du zéro et de la portée se trouvent dans le boîtier de l'appareil qui peut être scellé à l'aide d'un fil métallique et d'un plomb.

Dans le cas du modèle J061, les dispositifs de réglage du zéro et de la portée se trouvent dans le boîtier de l'appareil qui peut être scellé à l'aide d'un fil métallique et d'un plomb - au haut et au bas de l'appareil.

**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**

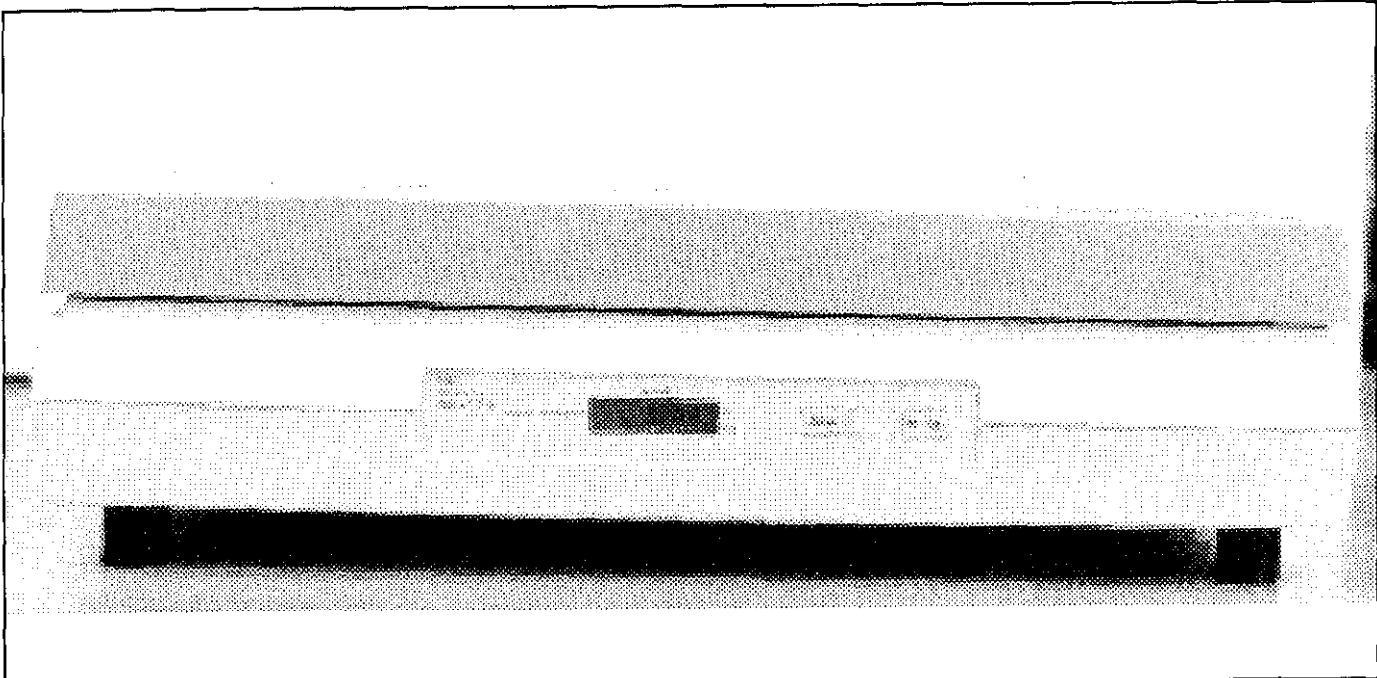
The design is exempt from providing ready access to all other components or adjustments without breaking a seal as specified in SGM 3/10.

The purpose of this revision is to add model J061.

**DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite**

L'appareil n'est pas tenu d'assurer un accès facile aux autres composants ou dispositifs de réglage sans bris de sceau, conformément à la SGM3/10.

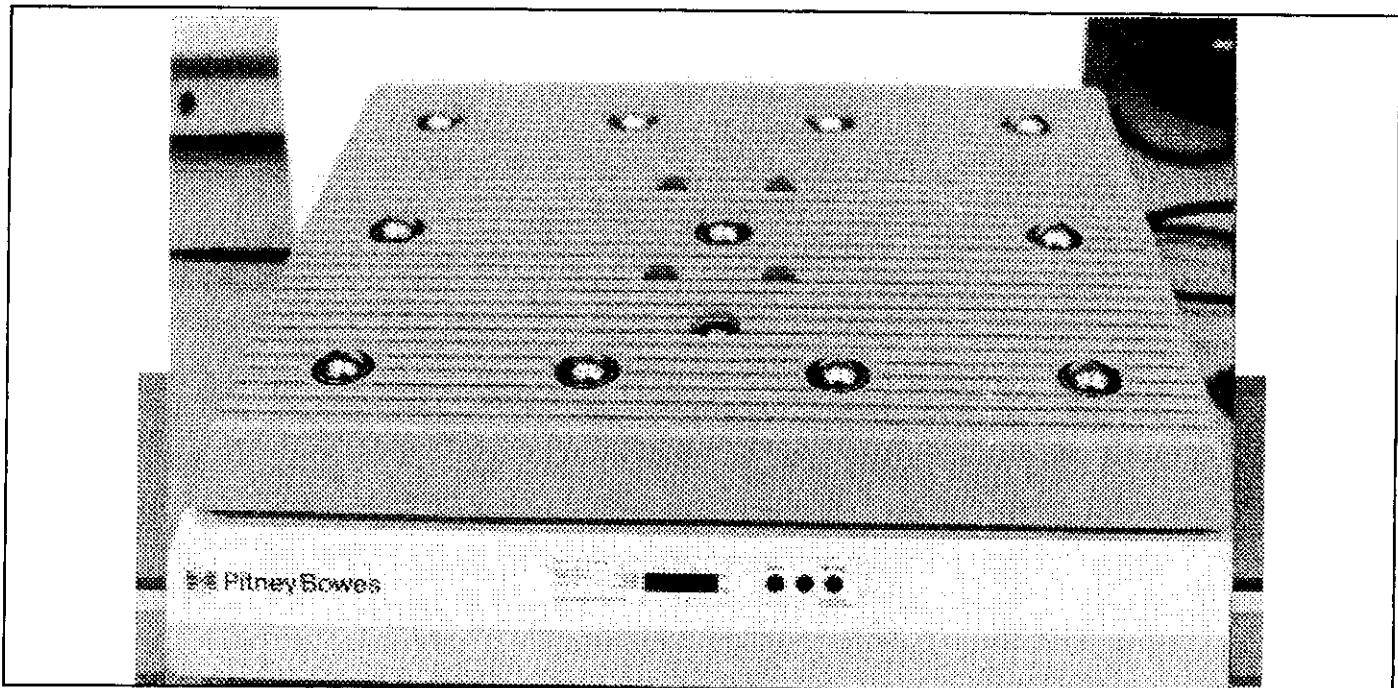
L'objet de la présente révision est d'ajouter le modèle J061.



**Model J071 cap. 45 kg x 5 g / 99 lb x 0.05 lb**

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite



Model J061 cap. 90 kg x 0.02 kg / 200.1 lb x 0.1 lb

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.



D. W. Morgan

Manager,  
Weights and Measures Laboratories

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

JAN 13 1994

Date:

Gérant,  
Laboratoires des Poids et mesures